

**PARISH STAFF**

**Fr. Marek Rudecki**, Pastor  
**Fr. Wieslaw Gaska**, Vicar  
**Alfred Impallomeni**, Deacon  
Maria Gutierrez, secretary  
Anna Kaplińska, Organist  
Marc Bauman, Organist  
Alina Gauza, PS Principal



**ST. CASIMIR  
MASS TIMES**

Saturday 5 PM (English)  
SUNDAY 8 AM (English)  
10 AM & 3 PM (Polish)  
6 PM (Español)

**DAILY MASS**

Monday - Saturday  
8 AM (English) Rectory

**THE DEVOTION**

First Friday's: 6:00 PM  
Chaplet of Mercy: 7:30 AM

**THE CONFESSION**

Saturday: 4 - 5 PM  
Monday/Friday: 7:30 - 8 AM

**RECTORY OFFICE:**

Tuesday - Friday  
8:30 - 8:45 AM & 12 - 5 PM



**OUR LADY  
OF MT. CARMEL  
MASS TIMES**

Saturday 6:30 PM English  
SUNDAY

9:00 AM (Español)  
11:15 AM (English)  
12:30 PM (Español)

**DAILY MAS/Misa diaria**

Monday-Friday 7 PM Es  
Monday-Wednesday Frid 9:00 AM

**RECTORY OFFICE**

Tuesday - Friday  
10:30 AM — 3:00 PM

**THE DEVOTION**

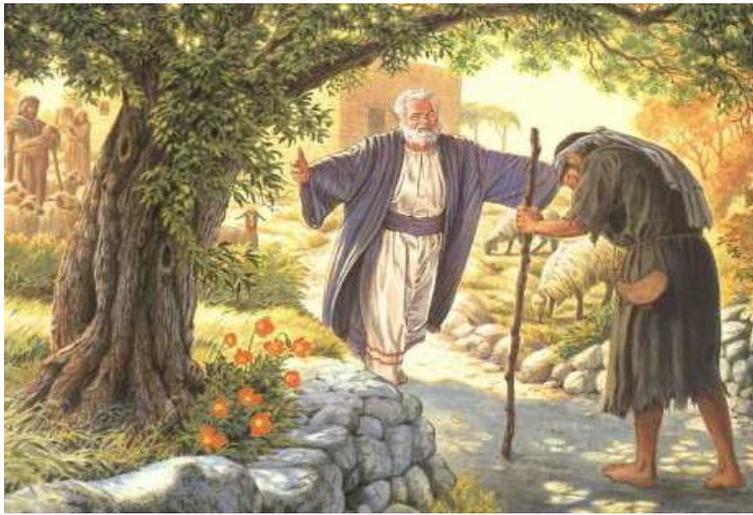
First Friday's 6:00 PM  
THE ROSARY: 6:30 PM,

**THE CONFESSION**

Saturday: 6:-6:25 PM  
Monday/Friday: 6:30 PM

**LAS CONFESIONES**

Tuesday - Friday  
9:30 - 10:00 AM & 6:30-7:00PM



**Rejoice Sunday — Laetare Sunday**

Anticipating Easter joy, today's readings invite us to rejoice by being reconciled with God through repentance & the confession of our sins & by celebrating our coming home to be with our loving & forgiving God.

**In the first reading**, the Chosen People of God are portrayed as celebrating, for the first time in their own land, the feast of their freedom, by using wheat that had grown in the Promised Land. **In the second reading**, St. Paul invites the Corinthian Christian community to rejoice because Jesus has reconciled them with God by his suffering and death. **Today's Gospel** celebrates the joy of the prodigal son on his "homecoming" where he discovers his father's forgiving and overflowing love. It is also the story of the rejoicing of a loving and forgiving father who celebrates the return of his prodigal son by throwing a big party in his honor, a banquet celebrating the reconciliation of the son with his father, his family, his community, and his God. At the same time, by presenting a self-righteous elder brother, the parable invites us to avoid self-righteousness and self-justification by imitating the repentant younger brother. Let us admit the truth that we are an assembly of sinful people, repentant, and now we are ready to receive God's forgiveness and to experience Jesus' Personal Presence in the Holy Eucharist as our loving and forgiving God.

**Let us return to our Heavenly Father with repentant hearts:** As prodigal children, we face spiritual famine all around us in the form of drug and alcohol abuse, fraud and theft in the workplace, murders, abortions and violence, premarital sex, marital infidelity and priestly infidelity, as well as in hostility between and among people. All of these evils have proliferated because we have been squandering God's abundant blessings, not only in our country and in our families, but also in our personal lives. Hence, let us repent and return to our Heavenly Father's home. **Holy Mass enhances our "pass over," from a world of sin to a world of reconciliation.** At every Mass, we come to our loving Heavenly Father's house as prodigal children acknowledging that we have sinned ("I confess to Almighty God"). In Holy Communion, we participate in the banquet of reconciliation, thus restoring our full relationship with God and our fellow human beings.

**COMUNIÓN • PARTICIPACIÓN • MISIÓN**

**Donations for Easter plants**

In celebration of Easter, we would like to decorate Mt. Carmel Church in lovely springtime plants. We invite our parishioners to honor our Lord's Resurrection by making a donation so that we are able to purchase these plants. Envelopes are available in the vestibule and at the west door of the church. Please place your donations in the collection basket. **especial envelops. Thank you for your generosity!**

"My son,' the father said, 'you are always with me, and everything I have is yours. But we had to celebrate and be glad, because this brother of yours was dead and is alive again; he was lost and is found.'" Lk 15:11-32

**SPECIAL COLLECTION FOR THE PEOPLE OF UKRAINE**

As of March 24, we have already raised \$3,560 to help Ukraine. God bless you for your generosity! Jesus Christ crucified, have mercy on us! Thank you for your financial support

**Do 24 marca uzbieraliśmy już \$3,560 na pomoc dla Ukrainy. Serdeczne Bóg zapłać!**

Al 24 de marzo, ya hemos recaudado \$ 3,560 para ayudar a Ucrania. ¡Dios te bendiga por tu generosidad! ¡Jesucristo crucificado, ten piedad de nosotros!

**PRAYER FOR PEACE**

The war in Ukraine mobilizes us to pray fervently for peace. We invite you to join us in prayer of the Chaplet of the Divine Mercy in our church every day, from Monday to Saturday at 7.30 pm in Chapel.



**Please help our parish goal!**

**I THANK YOU** for your continued support of the Cardinal's Annual Stewardship Appeal. *The Cardinal's Appeal is our faith at work in the world, attesting to who we are and the values we represent. Visit cardinal-sappeal.org to make your gift.*

**CARDINAL'S STEWARDSHIP APPEL**

*The goal for ST. CASIMIR is \$21,500  
The goal for Mt. Carmel is \$22,000*



## MASS INTENTIONS FOR THE WEEK – St. Casimir

SATURDAY – March 26<sup>th</sup>

8:00 AM † **Barbara Dybski** By: Family

4:00 PM Holy Hour & Confession

5:00 PM † **James Matheus Jr** By: Jankowski Family

4<sup>th</sup> LENT Sunday, C - March 27<sup>th</sup>

8:00 am † **Czesław Dybski** By: Family

10:00 am †† **Anna, Waclaw, Ryszard i Wiesław Jankowski** Od: Brata Tadeusza

3:00 pm †† **Eugenia i Józef Szwczyk** Od Córki

5:30 pm EL ROSARIO y las confesiones (en español)

6:00 pm † **Antonio Zhuzhingo** (15 años) Su esposa Rosa

MONDAY – March 28<sup>th</sup>

8:00 AM **God Blessing & good Health upon Maria Chang**  
By: Sister Christina

TUESDAY – March 29<sup>th</sup>

8:00 AM † **Joann Worrall** By: Joan Lamson

WEDNESDAY – March 30<sup>th</sup>

8:00 AM —

FIRST THURSDAY – March 31<sup>st</sup>

8:00 AM **O nowe powołania kapłańskie do SAC**

5:20 PM - VIA CRUZ en español

6:00 AM - **Florinda Miguel**

FIRST FRIDAY – April 1<sup>st</sup>

8:00 AM **God Blessing & good Health upon Vivian Pascual & Hellen Koo's Family** By: Family

6:00 PM **Msza św. z Nowenną do Miłosierdzia Bożego**

6:30 PM - Droga Krzyżowa

FIRST SATURDAY – April 2<sup>nd</sup>

8:00 AM **O Boże błogosł. i opiekę Matki Bożej dla Syna** By: Family

4:00 PM Holy Hour & Confession

5:00 PM **Do Matki Możej o pokój na świecie**

**i błogosł. dla Polski** By: Jadwiga Hajdukiewicz

5<sup>th</sup> LENT Sunday, C - April 3<sup>rd</sup>

8:00 am † **Leo Harla** By: Family

10:00 am † **Maria** Od: Siostry

3:00 pm †† **Wypominki Roczne za zmarłych**

5:30 pm EL ROSARIO y las confesiones (en español)

6:00 pm

**Doroczny Apel Kardynała.** Każdy otrzyma kopertę, aby wypełnić swoje tegoroczne zobowiązanie. Gdyby każda rodzina rozważyła darowiznę na apelację, to z pewnością osiągniemy nasz cel, który został ustalony na 21,500 USD. Zostaliśmy poproszeni o wsparcie naszego Kościoła katolickiego tutaj, w naszej archidiecezji Nowego Jorku. **Apel 2022 przyniesie korzyści:** ▶ potrzebującym parafiom u wsparciu duszpasterskim, charytatywnym i administracyjnym ▶ finansowaniu szkół regionalnych ▶ formacji nowych księży oraz ▶ domowi dla emerytowanych księży. **Każda rodzina ma możliwość złożenia zobowiązania.** Doroczna Kampania pomoże nam osiągnąć cel parafialny w wysokości **21,500 USD.** Bóg zapłać za każdą ofiarę!

**Laetare – Radujmy się.** Św. Łukasz jest ewangelistą miłości miłosiernej i mesjańskiej radości. Jego piętnasty rozdział z Ewangelii to prawdziwa "ewangeliczna perła" i "ewangelia w Ewangelii". To niezapomniany fragment Pisma Świętego, w którym dobroć Boga została przedstawiona przez analogię do współczucia i czułości ziemskiego ojca. Łukaszowa przypowieść jest jakby dramatem w dwóch aktach. Pierwszy mówi o nędzy człowieka. W naszym przypadku – o odejściu młodszego syna i o egoistycznej małostkowości starszego. Akt drugi przedstawia hojne i bezgraniczne miłosierdzie Boga, który przebacza młodszemu i jest wyrozumiały dla starszego. Ukazuje Boga, który ciągle w nas wierzy i nie zraża się naszymi upadkami. Bóg Łukaszowy Ojciec wychodzi na rozstaje nie tylko w poszukiwaniu marnotrawnego – młodszego syna, ale wychodzi także po starszego, choć ten nawet nie chce z nim rozmawiać. Ile razy słyszeliśmy tę niezwykłą przypowieść o marnotrawnym synu lub, jak chce współczesna wiedza biblijna, opowieść o miłosiernym ojcu, niewdzięcznym starszym synu czy dwóch marnotrawnych synach? Znamy ją dobrze, prawie na pamięć, ale czy jeszcze nas porusza, czy wpływa na nasz obraz Boga, na codzienność naszego życia? Śmiało możemy zgodzić się z Charlesem Péguy, iż "tkwi ona w sercu bezbożnika jako ościć wrażliwości". Przypowieść o miłosierdziu Boga Ojca niesie nadzieję, ale i wzywa do konkretnych działań z naszej strony na półmetku Wielkiego Postu. Dlatego św. Paweł usilnie prosi mieszkańców Koryntu i nas: pojednajcie się z Bogiem, głosząc swoim życiem Ewangelię pojednania i przebaczenia. Często słyszymy dzisiaj: jako katolik przebaczam, ale nie zapomnę nigdy... Ojciec z ewangelicznej przypowieści przebaczył i zapomniał. Odpowiedzmy też sobie na pytanie: *ile jest w nas z młodszego, a ile ze starszego syna, a może stanowimy przedziwne połączenie ich obu?*



### U ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

▶ Dzisiaj czwarta niedziela Wielkiego Postu, nazywana niedzielą „Laetare”, czyli wielkopostną niedzielą radości. Jej nazwa wywodzi się od pierwszych słów antyfony na wejście w języku łacińskim: „**Laetare, Jerusalem (...)**”, czyli: „**Raduj się, Jerozolimo (...)**”. Zewnętrznym wyrazem radości jest różowy kolor szat liturgicznych. To znak, że zbliżamy się w wielkopostnym przygotowaniu do świętowania misterium paschalnego Jezusa Chrystusa.

▶ Najbliższy piątek, 1 kwietnia, będzie pierwszym piątkiem miesiąca. Msza Święta wotywna oraz nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa

▶ **W sobotę przypada także 17. rocznica śmierci Świętego Jana Pawła II.** Nasz Wielki Rodak nazywany jest Sługą Miłosierdzia. Módlmy się przez jego wstawiennictwo o pokój i miłosierdzie dla nas i całego świata.

▶ Czas Wielkiego Postu to także czas, kiedy licznej przystępujemy do sakramentu pokuty i pojednania. W naszej świątyni spowiedź jest codziennie przed każdą Mszą Świętą. Pamiętajmy o dobrym przygotowaniu do sakramentalnej spowiedzi i wypełnieniu warunków sakramentu pokuty.

### MÓDLMY SIĘ O POKÓJ DLA UKRAINY I EUROPY!

▶ **Kancelaria parafialna: wtorki, środy i piątki w godz. 2:00 - 4:00 pm**

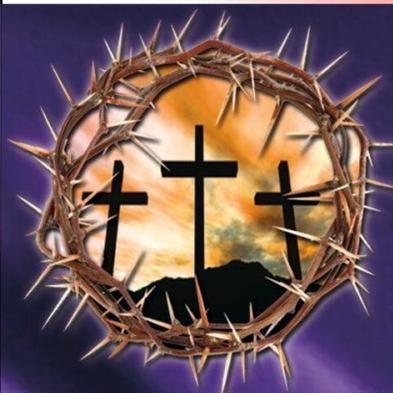
▶ **GORZKIE ŻALE** Niedziele Postu po Mszy św. po 10:00 am

▶ **ROGA KRZYŻOWA** w piątki po Mszy św. o 6:00 pm

▶ Wszystkim solenizantom i jubilatom życzymy otwartości na Boże natchnienia

▶ Trwają prace odnowienia zniszczonej posesji przez wypadek samochodowy.

▶ **TRANSMISJE KAŻDEJ MSZY ŚW.** z kościoła za [www.casimir.church](http://www.casimir.church).



### Church of St CASIMIR OFFERING - March 20

TIME	Offertory	People
5:00pm	\$ 582	33
8:00am	\$ 626	40
10:00am	\$ 1,392	105
3:00pm	\$ 330	22
6:00pm	\$ 399	75
TOTAL	\$ 3,329	# 275

Candles \$ 51

Drop of Mail - \$ 670

Thank you for your generosity!

UKRAINA \$ 2,700



the **CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL  
Sharing God's Gifts

## MASS INTENTIONS - Our Lady of Mt. Carmel

SATURDAY - March 26<sup>th</sup>

9:00 AM † José Gutiérrez By: Family

6:30 PM † Jorge Galarza (Novena 7)

7:30 PM - Station of the Cross

4<sup>th</sup> LENT SUNDAY, C - March 27<sup>th</sup>

9:00 AM † Gloria Espinoza Carreón De: Sus Hijos

† Carlos Juliani Sabillon Maria (6 Meses) By: Juaquin Maria

11:15 AM For People of Mt. Carmel Parish

12:30 AM María Zarate, Acción de gracias, 65 años de vida

† Jorge Galarza (Novena 8)

† Sergio Pinduisaca (1<sup>st</sup> año) By: Zoila Sanchez e Hijos

MONDAY - March 28<sup>th</sup>

9:00 AM † Andrew Milewski By: Family Gutierrez

7:00 PM † Jorge Galarza (Novena 9)

TUESDAY - March 29<sup>th</sup>

7:00 PM Por la salud y espiritualidad de Jose Rodriguez en Acción de gracias por la salud de Joaquín María y Ana Rodríguez

7:30 pm - La Vía Cruz para Adultos en español

WEDNESDAY - March 30<sup>th</sup>

9:00 AM † Elia Flores (3<sup>rd</sup> años) By: Rocio Peralta

7:00 PM † Gloria Espinoza Carreón (por su cumpleaños 2<sup>nd</sup> de fallecida) By: sus Hijos

FIRST THURSDAY - March 31<sup>st</sup>

7:00 PM †† Maria Trinidad Gonzalez y Rogelio

Rodriguez By: Jose Rodriguez

FIRST FRIDAY - April 1<sup>st</sup>

9:00 PM † Alexander Poplawski By: Pasquale Pellegrino

5:00 PM - La Vía Cruz para Niños (bilingüe)

6:00 pm HORA SANTA Y CONFESIONES

7:00 PM - Sagrado Corazon

FIRST SATURDAY - April 2<sup>nd</sup>

9:30 AM-4:00 PM Spanish - Lent Retreat

9:00 AM For the Souls in the Purgatory & Ukrainian War Peace

3:00 PM - LA MISA (RETIRO)

6:30 PM † Maria Scerno By: Lawrence Scerno

7:30 PM - Station of the Cross

5<sup>rd</sup> LENT SUNDAY, C - April 3<sup>rd</sup>

9:00 AM † Gloria Espinoza Carreón De: Sus Hijos

11:15 AM

12:30 AM Accion de Gracias de Jennifer Flores, por 15<sup>th</sup> años

By: Sus Padres y hermanos

### SANCTUARY LAMP

March 12<sup>th</sup> - April 2<sup>nd</sup>

Will be offered  
THE PEACE  
OF UKRAINE

### STATION OF THE CROSS MT. CARMEL

7:30 pm every Thursday in Spanish

5:00 pm every Friday bilingual

7:30 pm every Saturday in English

### VÍA CRUCIS

7:30 pm - los martes en español

5:00 pm - los viernes en bilingüe

7:30 pm - los sábados en ingles

### Church of Mt. CARMEL

OFFERING - March 20

TIME	Offertory	People
6:30pm	\$ 536	125
9:00am	\$ 906	120
11:15am	\$ 729	131
12:30pm	\$ 1,242	156
TOTAL	\$ 3,413	# 532

Candles \$ 72

Thank you for your generosity!

## Este hermano tuyo estaba muerto y ha revivido...

El evangelio de hoy nos narra una hermosa parábola pronunciada por Jesús, conocida como la parábola del Hijo Pródigo. Pero últimamente se le está llamando con más propiedad la parábola del Padre Misericordioso. Esta parábola es la que mejor refleja el anuncio de la Buena Noticia de Dios a los pobres y pecadores.

El verdadero protagonista es el padre. ¿Con cuál de los tres personajes nos vemos reflejados? El padre es una persona admirable, generosa y abierta. Concede a su hijo menor un margen de confianza, respeta su libertad y le deja que se marche de casa. Pero el padre lo sigue queriendo y espera su regreso, y cuando regresa le abraza y le prepara una fiesta. El padre que perdona es un retrato de Dios. ¿Es así como nos portamos con los demás? ¿Perdonamos? El hijo pequeño en vez de alcanzar la libertad pierde su dignidad humana. Reflexiona con humildad. Acepta cambiar de vida. Se arrepiente y regresa. ¿Reconocemos nuestros errores y pecados y regresamos a pedir perdón a Padre Dios? El hermano mayor se desentiende de su hermano: «Ese hijo tuyo...». Tiene un corazón mezquino y envidioso porque le hace una fiesta para celebrar con alegría el regreso de su hermano. ¿Somos envidiosos? ¿Marginamos a los prójimos que nos caen antipáticos?

¿Qué significa Sínodo? "Sínodo" es una palabra antigua y venerable en la Tradición de la Iglesia, cuyo significado se asocia con los contenidos más profundos de la Revelación [...] Indica el camino por el que el Pueblo de Dios camina unido. De igual modo, se refiere al Señor Jesús que se presenta a sí mismo como "el camino, la verdad y la vida" (Jn 14,6) y al hecho de que los cristianos, sus seguidores, en su origen fueron llamados "los discípulos del camino". ¿Qué es la sinodalidad? La sinodalidad designa ante todo el estilo peculiar que califica la vida y la misión de la Iglesia expresando su naturaleza como el caminar juntos y el reunirse en asamblea del Pueblo de Dios convocado por el Señor Jesús en la fuerza del Espíritu Santo para anunciar el Evangelio. Debe expresarse en el modo ordinario de vivir y obrar de la Iglesia.

**SINODO**  
2021 - 2023  
Primera de las Sesiones en el Mt. CARMELO será en LUNES, después de la Misa a las 7:30 PM en la iglesia. **LOS INVITAMOS.**

## Estimados Feligreses y Amigos de Mt. Carmel

El Cardenal Dolan una vez más nos pide que dirijamos nuestro enfoque este fin de semana a **la Campaña Anual del Cardenal**. Si cada familia considerara una donación para la apelación, seguramente lograremos nuestra meta que se ha fijado en \$22,000. Se nos pide que apoyemos a nuestra Iglesia Católica aquí en nuestra Arquidiócesis de Nueva York apoyando la Campaña Anual.

## INFORMACIÓN DE MONTE CARMELO

**BAUTISMO.** Necesitamos Acta de Nacimiento del niño. Padrinos deben ser católicos practicantes. **MATRIMONIO.** Por favor habla con el P. Marcos 6 meses antes. **UNCIÓN DE ENFERMOS:** Si tiene emergencia llame a la oficina. **QUINCEAÑERAS Y TRES AÑOS:** con reservación de un mes. **SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN.** Las confesiones de lunes a viernes a las 6:30 pm y sábados 6:00 pm

## SACRAMENTO DE CONFIRMACIÓN

Misa en inglés, el DOMINGO 12 de JUNIO a las 3:00 pm.



## LECTURAS DE LA SEMANA

03:27 Jos 5:9-12; 2 Cor 5:17-21; Lk 15:1-32  
03:28 Is 65:17-21; Ps 30; Jn 4:43-54  
03:29 Ez 47:1-9, 12; Ps 46; Jn 5:1-16  
03:30 Is 49:8-15; Ps 145; Jn 5:17-30  
03:31 Ex 32:7-14; Ps 106; Jn 5:31-47  
04:01 Wis 2:1,12-22; Ps 34; Jn 7:1-2,10,25-30  
04:02 Jer 11:18-20; Ps 7; Jn 7:40-53  
04:03 Is 43:16-21; Ps 126; Phil 3:8-14; Jn 8:1-11  
Daily readings can be found at [www.usccb.org](http://www.usccb.org)

